

Bruxelles, 31. listopada 2018.
(OR. en)

13588/18

**Međuinstitucijski predmet:
2018/0900(COD)**

**JUR 521
COUR 37
INST 416**

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Izmjena Protokola br. 3 o Statutu Suda Europske unije – Opći pristup

1. Sud je 26. ožujka 2018. uputio zahtjev u skladu s člankom 281. UFEU-a za izmjenu Protokola br. 3 o Statutu Suda Europske unije koji se sastoji od četiri glavna dijela: i. prijenosa na Opći sud načelne nadležnosti za odlučivanje u prvom stupnju o tužbama zbog povrede obveze na temelju članka 108. stavka 2. te članaka 258. i 259. UFEU-a; ii. prijenosa na Sud nadležnosti za postupanje s tužbama za poništenje u vezi s izostankom odgovarajućeg izvršenja presude koju je on donio na temelju članka 260. UFEU-a; iii. uspostave za određene kategorije žalbi postupka prethodnog dopuštanja žalbi od strane Suda; i iv. terminološkog usklađivanja (dokument 7586/18).
2. Radna skupina za Sud razmotrila je taj prijedlog na sastancima 20. travnja, 8. lipnja i 18. srpnja 2018. Komisija je 11. srpnja 2018. dala svoje mišljenje o zahtjevu Suda Europske unije (dokument 11076/18).

3. S obzirom na tu razmjenu mišljenja, predsjednik Suda uputio je pismo predsjedniku Vijeća Europske unije u kojem se navodi da, iako nisu ustanovljene posebne poteškoće u odnosu na dijelove zahtjeva od ii. do iv., to međutim ne vrijedi za prijenos na Opći sud nadležnosti za odlučivanje u prvom stupnju o određenim kategorijama tužbi zbog povrede obveze, što se osobito odražava u mišljenju Europske komisije od 11. srpnja 2018. Sud Europske unije uvažio je i želju niza stranaka da pričekaju da se u potpunosti ostvare koristi od reforme strukture sudova Europske unije.
4. Sud je stoga pozvao zakonodavca Europske unije da za kasniju fazu odgodi razmatranje dijela zahtjeva u pogledu prijenosa na Opći sud nadležnosti za odlučivanje u prvom stupnju o određenim kategorijama tužbi zbog povrede obveze – u vezi s čime bi Sud mogao predložiti dodatne izmjene – te da prednost dâ postupanju s ostalim trima dijelovima tog zahtjeva.
5. U tom kontekstu Sud je 10. kolovoza 2018. predstavio izmijenjeni zahtjev koji je sadržavao samo dijelove prijedloga koji nisu bili problematični. Taj izmijenjeni zahtjev poslan je državama članicama kako bi mogle uputiti pisana očitovanja.
6. Komisija je 23. listopada 2018. dala pozitivno mišljenje o izmijenjenom nacrtu (dokument 13587/18).
7. Čini se da, u svjetlu tih nedavnih razmjena, među delegacijama postoji opća suglasnost u pogledu teksta u Prilogu ovom dokumentu.
8. Odbor za pravna pitanja Europskog parlamenta izvjestiteljem je imenovao g. Tiemu Wölkena (S&D, Njemačka), koji je 22. listopada 2018. Odboru za pravna pitanja predstavio svoj nacrt izvješća.
9. S obzirom na navedeno, Odbor stalnih predstavnika poziva se da odobri tekst naveden u Prilogu ovom dokumentu u cilju postizanja općeg pristupa na sastanku Vijeća za opće poslove 12. studenoga 2018.

UREDBA (EU, Euratom) 2018/... EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA

od ...

o izmjeni Protokola br. 3 o Statutu Suda Europske unije

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 256. stavak 1. i članak 281. drugi stavak,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 106.a stavak 1.,

uzimajući u obzir zahtjev Suda od ...¹,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europske komisije od ...²,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom³,

budući da:

- (1) Na poziv iz članka 3. stavka 2. Uredbe (EU, Euratom) 2015/2422 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2015. o izmjeni Protokola br. 3 o Statutu Suda Europske unije, Sud je zajedno s Općim sudom proveo cjelovito preispitivanje nadležnosti koje izvršavaju i razmotrio je li, s obzirom na reformu strukture sudova Europske unije predviđenu prethodno navedenom uredbom, potrebno uvesti određene izmjene u vezi s podjelom nadležnosti između Suda i Općeg suda ili načinom na koji Sud postupa sa žalbama.

¹ Zahtjev od 26. ožujka 2018. (još nije objavljen u Službenom listu), kako je izmijenjen 10. kolovoza 2018.

² Mišljenje od 11. srpnja 2018. (još nije objavljeno u Službenom listu) i od 23. listopada 2018.

³ Stajalište Europskog parlamenta od ... (još nije objavljeno u Službenom listu) i odluka Vijeća od ...

- (2) Kao što proizlazi iz izvješća koje je podnio Europskom parlamentu, Vijeću i Komisiji 14. prosinca 2017., Sud smatra da u ovom trenutku nije potrebno predložiti izmjene u pogledu postupanja s prethodnim pitanjima koja su mu podnesena na temelju članka 267. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU). Naime, prethodna pitanja kamen su temeljac sudskog sustava Europske unije i s njima se postupa brzo, tako da u ovom trenutku prijenos na Opći sud nadležnosti za odlučivanje o prethodnim pitanjima u područjima posebno određenima Statutom Suda Europske unije nije nužan.
- (3) Međutim, preispitivanje Suda i Općeg suda pokazalo je da, kad odlučuje o tužbama za poništenje koje podnosi država članica protiv Komisijina akta koji se odnosi na izostanak odgovarajućeg izvršenja presude koju je Sud donio na temelju članka 260. stavka 2. ili 3. UFEU-a, Opći sud može naići na ozbiljne poteškoće ako se Komisija i dotična država članica ne slažu u pogledu prikladnosti mjera koje je ta država donijela kako bi postupila u skladu s presudom Suda. Na temelju toga čini se da je nužno da Sud zadrži isključivu nadležnost u vezi sa sporovima u pogledu paušalnog iznosa ili novčane kazne koji su određeni državi članici u skladu s navedenim odredbama UFEU-a.
- (4) Osim toga, iz preispitivanja koje su proveli Sud i Opći sud jasno proizlazi da se brojne žalbe podnose u predmetima u kojima je već provedeno dvostruko ispitivanje, najprije od strane neovisnog upravnog tijela, a potom od strane Općeg suda, i da velik broj tih žalbi Sud odbija odnosno odbacuje zbog njihove očite neosnovanosti ili očite nedopuštenosti. Kako bi se Sudu omogućilo da se usredotoči na predmete koji zahtijevaju njegovu punu pozornost, potrebno je, radi osiguranja dobrog sudovanja, za žalbe u vezi s takvim predmetima uspostaviti mehanizam kojim Sud dopušta žalbu, u cijelosti ili djelomično, samo ako otvara važno pitanje za jedinstvo, dosljednost ili razvoj prava Unije.
- (5) Protokol br. 3 o Statutu Suda Europske unije stoga valja izmijeniti, pritom osiguravajući punu terminološku usklađenost između njegovih odredaba i odgovarajućih odredaba UFEU-a, te predvidjeti odgovarajuće prijelazne odredbe o postupanju s predmetima u tijeku na dan stupanja na snagu ove Uredbe,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Protokol br. 3 mijenja se kako slijedi:

(1) Članak 51. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 51.

Odstupajući od pravila utvrđenog u članku 256. stavku 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, Sud zadržava nadležnost u:

(a) postupcima iz članaka 263. i 265. Ugovora o funkcioniranju Europske unije kada ih države članice pokreću protiv:

- i. zakonodavnog akta, akta Europskog parlamenta, Europskog vijeća ili Vijeća ili protiv propuštanja djelovanja jedne od tih institucija ili više njih, osim:
 - odluka koje donosi Vijeće na temelju članka 108. stavka 2. trećeg podstavka Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
 - akata Vijeća donesenih na temelju uredbe Vijeća o mjerama za zaštitu trgovine u smislu članka 207. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
 - akata Vijeća kojima Vijeće izvršava provedbene ovlasti u skladu s člankom 291. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
- ii. akta ili propuštanja djelovanja Komisije na temelju članka 331. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;

(b) postupcima iz članaka 263. i 265. Ugovora o funkcioniranju Europske unije kada ih pokreće institucija Unije protiv zakonodavnog akta, akta Europskog parlamenta, Europskog vijeća, Vijeća, Komisije ili Europske središnje banke ili protiv propuštanja djelovanja jedne od tih institucija ili više njih;

(c) postupcima iz članka 263. Ugovora o funkcioniranju Europske unije kada ih država članica pokreće protiv akta Komisije u vezi s izostankom odgovarajućeg izvršenja presude koju je Sud donio na temelju članka 260. stavka 2. drugog podstavka ili stavka 3. drugog podstavka Ugovora o funkcioniranju Europske unije.”

(2) Umeće se sljedeći članak:

„Članak 58.a

Ispitivanje žalbe protiv odluke Općeg suda koja se odnosi na odluku žalbenog vijeća jednog od sljedećih ureda ili jedne od sljedećih agencija uvjetovano je njezinim prethodnim dopuštanjem od strane Suda:

- (a) Ureda Europske unije za intelektualno vlasništvo;
- (b) Ureda Zajednice za biljne sorte;
- (c) Europske agencije za kemikalije;
- (d) Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa.

Žalba se dopušta, u cijelosti ili djelomično, prema detaljnim uvjetima propisanim Poslovníkom, ako otvara važno pitanje za jedinstvo, dosljednost ili razvoj prava Unije.

Odluka u vezi s dopuštanjem žalbe mora biti obrazložena i objavljena.”

Članak 2.

Predmeti koji su u nadležnosti Suda u skladu s Protokolom br. 3 kako je izmijenjen ovom Uredbom i koji su na ... [dan stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni uredbe] u tijeku pred Općim sudom, ali u kojima pisani dio postupka na taj dan još nije zatvoren, upućuju se Sudu.

Članak 3.

Mehanizam iz članka 58.a Protokola br. 3 ne primjenjuje se na žalbe o kojima Sud vodi postupak na ... [dan stupanja na snagu ove Uredbe o izmjeni uredbe].

Članak 4.

Ova Uredba stupa na snagu prvog dana mjeseca koji slijedi nakon njezine objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u

Za Europski parlament Za Vijeće

Predsjednik Predsjednik